

# Carmen Calvo

Del 14 de juliol al 6 de novembre del 2022.



Lectura fàcil.  
Centre Julio González.

IVAM

L'IVAM vol fer accessible la cultura a les persones amb dificultats de comprensió. Per això fa anys que treballa amb Plena inclusió Comunitat Valenciana que li està ajudant a posar en marxa el seu pla d'accessibilitat universal. Plena inclusió Comunitat Valenciana és una organització que treballa amb persones amb discapacitat intel·lectual.

Un dels mètodes que existeixen per a fer textos accessibles és la lectura fàcil. La lectura fàcil és una manera d'escriure textos de manera més senzilla per a comprendre'ls millor. La lectura fàcil facilita la comunicació i la lectura i és bona per a moltes persones. Per exemple, persones amb discapacitat intel·lectual, persones que venen d'altres països i no coneixen l'idioma.

També és bona per a turistes, persones majors o persones a qui els costa llegir o escriure o que no saben fer-ho.

Institut Valencià d'Art Modern  
Centre Julio González  
Guillem de Castro, 118  
46003 València

Contacte:  
educacio@ivam.es  
T. 963 176 600

# Carmen Calvo

L'**IVAM** dedica aquesta exposició a Carmen Calvo perquè ha guanyat el premi Julio González 2022 de la Generalitat Valenciana.

Carmen Calvo va néixer a València l'any 1950.

Carmen Calvo té obres pròpies

en la col·lecció de l'IVAM des de l'any 1989.

Aquesta és l'exposició número 4 que fa en l'IVAM i és molt diferent a les anteriors.

Carmen Calvo té centenars d'obres fetes amb diferents materials.

Ella es considera pintora, encara que utilitza moltes tècniques per a fer les seues obres.

Per exemple, el dibuix, la fotografia, la ceràmica, l'escultura, la **instal·lació** o el **collage**.

En les seues obres hi ha temes com la mort, el sexe, la memòria, la llibertat i el passat.

Amb aquests temes representa la seua vida personal, els seus somnis, les seues preocupacions i les seues pors.

En aquesta exposició hi ha obres que pertanyen a la col·lecció de l'IVAM.

Obres més antigues i altres de noves que no s'han exposat abans.

L'**IVAM** és un museu. És l'Institut Valencià d'Art Modern.

Una **instal·lació** és una obra d'art en forma de muntatge gran amb molts elements.

Un **collage** és posar moltes imatges juntes sobre un paper o una paret o una superfície.

En la sala 1 hi ha diverses obres de Carmen Calvo.  
Es diuen **Escriptures, Recopilació, Reconstrucció**.  
En aquestes obres Carmen Calvo posa sobre el **llenç**  
instruments i materials de pintura ordenats.  
Per exemple, pinzells, espàtules o paletes de colors.  
A vegades cus sobre el llenç trossos de fang o  
ceràmica.  
Això recorda el seu treball en una fàbrica de ceràmica  
quan era jove.

El **llenç**  
és la tela  
preparada  
per a pintar  
damunt.

Carmen Calvo té altres obres  
on posa materials ordenats i objectes.  
També cus alguns materials en els seus quadres.  
Aquesta **instal·lació** s'anomena **Silenci 1 i 2**.  
**Et promet l'infern**, de l'any 1995.

La instal·lació està feta amb més de 2.600 **punyals**  
d'escaiola blanca que pengen.  
I també làpides blanques en terra.  
La instal·lació representa la mort,  
el cicle de la vida i les coses **febles**  
que es poden trencar.

Una **instal·lació** és una obra d'art en forma de muntatge gran amb molts elements.

**Punyals** són com a ganivets.

Una cosa és **feble** quan és **dèbil**.

Quan passem la sala 1, veiem una **recreació** del taller on ella fa les seues obres.

En aquesta sala veiem taules, **prestatgeries**, calaixos vells, maletes, quaderns i revistes. Són coses del taller de Carmen Calvo.

Una **recreació** és tornar a crear alguna cosa pareguda a una altra cosa, que aparenta alguna cosa que es vol mostrar.

Una **prestatgeria** també es diu estanteria. És un moble format per taules normalment de fusta per a posar llibres o altres objectes.

Carmen Calvo arreplega objectes del dia a dia, coses rares o antigues que utilitza per a fer les seues obres. Les recicla i les mescla.

En l'exposició es veuen els 2 temes més importants que apareixen en les seues obres:

La infància i el gènere femení.

En les seues obres representa temes de religió, de sexualitat, de violència, d'educació o desigualtats de xiquets o xiquetes i de dones.

En la sala 2 hi ha obres de la seua primera època i altres que ha fet ara.

En les obres noves, usa maniquins que havia guardat des de fa 20 anys.

Aquests maniquins estan com trencats, amb els cossos desmuntats.

Representen el dolor i la violència contra les dones.

Aquestes idees també es veuen en les seues pintures.

**Sense títol** és el seu quadre més antic.

el va pintar amb només 19 anys.

Al quadre apareix un caçador arrossegant una dona per terra, agafada dels cabells.

La dona està morta i destrossada.

En l'última part d'aquesta sala hi ha **collages**, dibuixos, llibres i quadres.

En moltes obres apareix el tema del pèl.

El pèl representa la dona, la sexualitat o el **fetitxisme**.

Un **collage** és posar moltes imatges juntes sobre un paper o una paret o una superfície.

**Fetitxisme** és la creença o pràctica religiosa en la qual es considera que certs objectes tenen poders màgics o sobrenaturals i que protegeixen les persones.

En l'última sala de l'exposició hi ha obres que representen la violència contra les dones.

Al mig de la sala podem veure la **instal·lació**

**La naturalesa agita**, de l'any 2018.

Dins d'aquest espai, hi ha uns dits blancs de fang amb unghes roges.

Són una espècie de dents o punxes que ens prohibeixen entrar però alhora sembla que ens criden.

Al voltant d'aquesta **instal·lació**

hi ha un conjunt de fotos en blanc i negre molt grans.

Aquestes fotos mostren dones de l'època del **franquisme** que estaven dominades i controlades.

Una **instal·lació** és una obra d'art en forma de muntatge gran amb molts elements.

El **franquisme** és l'època en què manava Francisco Franco. Franco era un dictador.

Carmen Calvo posa objectes sobre les fotos  
i taca les fotos de pintura.

Amb això, vol tapar les cares  
de les dones que hi apareixen  
i convertir-les en fantasmes.

És com si volguera fer-les desaparèixer de la foto.

De vegades les obres de Carmen Calvo són un poc tristes.  
Representen les seues experiències de vida  
i els seus pensaments.  
També, el compromís amb la societat.



# Carmen Calvo

Del 14 de juliol al 6 de novembre del 2022.

Comissariat:

Nuria Enguita i Joan Ramon Escrivà.

Un text de Joaquín Artime, equip de mediació de l'IVAM.

Adaptat i validat per persones amb discapacitat intel·lectual.

Més informació a <https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/>

Crèdits fotogràfics:

Carmen Calvo, **No espero al otro que también soy yo**, 2021.

Col·lecció de l'artista



GENERALITAT  
VALENCIANA

TOTS  
A UNA  
veu

IVAM

FA-CT-LI-TO

El Servicio de  
Accesibilidad  
Cognitiva de:  Plena  
inclusion  
Comunidad  
Valenciana

